

# WOODLEN

**REMAK**<sup>®</sup>  
**WOODLEN**  
NATURAL  
PACKAGING  
SOLUTIONS

# Natural parkaging solutions

## Giải pháp đóng gói từ thiên nhiên

Whether you are a large company looking to be more eco-friendly or a small producer wanting to bring a rustic feel to your product, we have the solution for you.

Wood wool such a traditional material with such a long history behind it should at the same time be poised to be a favorite packaging material of the future. Remak® is determined to play its part in the packaging revolution unfolding before us. Woodlen™ is a product to which much value can be added through the manufacturing process. For packaging, the wood wool must reflect the quality of the goods it surrounds, whether fine china, a delicate wine or a scrumptious cheese.

Remak® offers four grades of wood wool suitable for a wide range of uses and can provide a sustainable alternative to plastic packaging. From sourcing timber to the point of distribution, all processes are carried out in house. This allows us full control and ensures you receive the highest quality wood wool available.

Cho dù bạn là một công ty lớn mong muốn trở nên thân thiện với môi trường hay là một nhà sản xuất nhỏ muốn mang lại cảm giác mộc mạc sang trọng cho sản phẩm của mình, chúng tôi đều có giải pháp cho bạn.

Len gỗ là một loại vật liệu truyền thống với một lịch sử lâu đời phía sau nó nhưng đồng thời, cũng được xem như là một loại vật liệu đóng gói yêu thích trong tương lai. Remak® quyết tâm tham gia vào một cuộc cách mạng bao bì đang diễn ra trước mắt chúng ta. Woodlen™ có thể mang lại được nhiều giá trị gia tăng thông qua quá trình đóng gói cho các sản phẩm đi kèm, Woodlen™ phản ánh chất lượng của hàng hóa mà nó bảo vệ, cho dù là đồ sành sứ, rượu vang tinh tế hay pho mát hảo hạng.

Remak® cung cấp bốn loại len gỗ khác nhau phù hợp với nhiều mục đích sử dụng và có thể là giải pháp thay thế bền vững cho bao bì nhựa. Từ nguồn cung cấp gỗ cho đến khâu sản xuất và lưu trữ hàng hóa, tất cả các quy trình đều được thực hiện trong nhà. Điều này cho phép chúng tôi toàn quyền kiểm soát chất lượng và đảm bảo rằng bạn sẽ nhận được sản phẩm len gỗ chất lượng cao nhất.

Chúng tôi tự hào về dịch vụ chăm sóc khách hàng của mình và liên tục làm việc chăm chỉ để phát triển sản phẩm, dịch vụ và giải pháp nhằm đáp ứng tối đa nhu cầu cá nhân của khách hàng.





# Natural raw materials

## Nguyên liệu từ thiên nhiên

Woodlen™ is wood wool made using nature's own material – 100% organic natural wood.

Woodlen™ là sợi len gỗ được làm nên từ nguyên liệu thiên nhiên - 100% sợi gỗ hữu cơ tự nhiên.

### Natural

From a standing tree to our wood wool bale, absolutely nothing is added, it really is just wood. Our product is 100% natural and perfect for any application from packing fruit to stuffing a teddy bear.

### Sản phẩm từ thiên nhiên

Từ những cây gỗ trồng công nghiệp cho đến từng sợi len gỗ thành phẩm, hoàn toàn không có bất kỳ loại hóa chất nào được thêm vào. Sản phẩm thực sự chỉ là gỗ 100% tự nhiên hoàn hảo cho bất kỳ ứng dụng nào từ đóng gói trái cây cho đến nhồi gấu bông.

### Sustainable

All of our wood wool is manufactured using timber from well managed Viet Nam woodlands which are committed to replanting for the future. The majority of our timber is sourced within a 100km radius of our production facility which minimises our carbon footprint and reduces our impact on the environment.

### Bền vững môi trường

Tất cả sợi len gỗ của chúng tôi được sản xuất bằng nguồn gỗ được quản lý và khai thác từ các vùng trồng rừng gỗ công nghiệp nghiệp ở Việt Nam. Phần lớn gỗ nguyên liệu được khai thác có bán kính trong khoảng 100km đến cơ sở sản xuất, điều này giúp giảm thiểu khí thải carbon trong quá trình vận chuyển và giảm tác động của chúng tôi đến môi trường.

### Compostable

Our wood wool is a high quality, natural product and is capable of retaining its properties for many intended uses. At the end of its life, in the right conditions, it is biodegradable and will breakdown naturally in your compost bin.

### Có thể tự phân hủy

Tất cả sợi len gỗ của chúng tôi là sản phẩm tự nhiên chất lượng cao, có khả năng giữ nguyên các đặc tính của gỗ cho nhiều mục đích sử dụng. Vào cuối vòng đời của nó, trong điều kiện thích hợp nó có thể phân hủy sinh học một cách tự nhiên và làm giàu cho đất.





Some uses for Woodlen™  
 Một số ứng dụng Woodlen™



APPLICATIONS

# Fruits & vegetables

Thực phẩm và rau quả

Woodlen™ with small fiber, soft and dry keep fruits and vegetables always fresh and delicious.

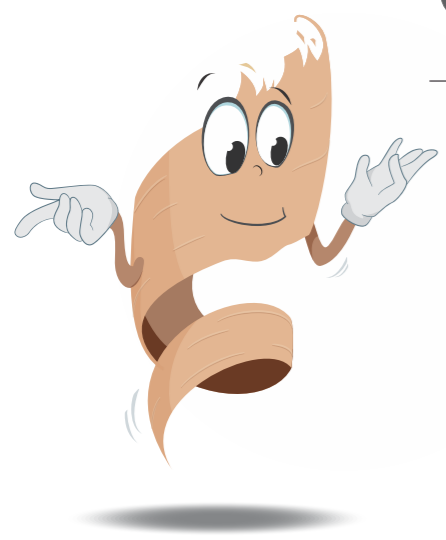
Sợi len gỗ Woodlen™ với sợi nhỏ, mềm và khô thoáng giúp hoa quả và rau củ luôn tươi ngon.

### Advantages of the Woodlen™

- Saves a lot of manpower
- Much less surrounding dust
- Easy-to-use
- Enhanced value for your organic or high-end products
- Better preservation of fruits and vegetables

### Ưu điểm của Woodlen™

- Tiết kiệm nhân công đóng gói
- Giảm bụi
- Dễ dàng sử dụng
- Nâng cao giá trị cho các sản phẩm hữu cơ hay các sản phẩm cao cấp.
- Bảo quản rau và củ quả tốt hơn.



ỨNG DỤNG

### Characteristics Woodlen™ 2010

- Wood Wool : 2 mm width, between 300 and 500 mm long, 0,10 mm thick

### Đặc điểm Woodlen™ 2010

- Sợi len gỗ rộng 2mm, dài từ 300 đến 500mm, dày 0.1mm.





# Some uses for Woodlen™

## Một số ứng dụng Woodlen™



APPLICATIONS

# Pets care

## Chăm sóc thú nuôi

Woodlen™ more advantages over other types of litter, such as straw, old carpets, blankets, hay...

Woodlen™ có nhiều ưu điểm hơn so với các loại lót chuồng nuôi khác, chẳng hạn như rơm rạ, thảm cũ, chăn, cỏ khô...

### Advantages of the Woodlen™

- Dustless – does not irritate pets' eyes
- Thermally insulating – conducts damp over fibres to the outside, drying up and creating dry, thermally comfortable space.
- Antiallergenic – easy manipulation for pet owners with allergies protects against mildew and germs

### Ưu điểm của Woodlen™

- Không bụi - không làm cay mắt thú nuôi
- Giữ ấm và dẫn ẩm từ các sợi gỗ ra ngoài, tạo không gian khô thoáng và thoải mái cho thú nuôi.
- Chống dị ứng - dễ dàng bảo vệ vật nuôi khỏi nấm mốc và vi khuẩn cũng như sinh vật ký sinh.



### HORSE - NGỰA

Woodlen™ represent an ideal bedding for your horses. This product reduces manure by almost 60% and can be used as compost ecological. You save your litter and your work is made easier.

The fibers of wood are more absorbent and allow your horses to stay clean in their boxes.

Woodlen™ là giường ngủ lý tưởng cho những chú ngựa. Sản phẩm lót chuồng này có thể giảm lượng phân thải đến 60% và có thể sử dụng làm phân hữu cơ. Bạn có thể tiết kiệm được chất độn chuồng và kiến công việc chăm nuôi trở nên dễ dàng hơn.

Sợi gỗ dễ thấm hút nước, cho phép những chú ngựa luôn sạch sẽ và thoải mái trong chuồng của chúng.



### PUPPIES - CHÓ CON

Woodlen™ is used as a canine litter to absorb urine from puppies and reduce odors.

It is also an excellent thermal insulator. A wood wool mattress avoids contact with the ground, especially during calving.

Woodlen™ được dùng làm lót chuồng để hút nước tiểu chó con và giảm mùi hôi.

Nó cũng là một lớp đệm cách nhiệt tuyệt vời, các sợi len gỗ giúp chó con tránh tiếp xúc trực tiếp với nền đất, đặc biệt là trong giai đoạn chó mới sinh.



### RODENTS - Gặm nhấm

Woodlen™ is used as litter in laboratories or in pet stores. It helps to improve animal welfare, by reducing stress, thanks to the velocity of execution during the cleaning of the cage.

Woodlen™ được dùng làm lót chuồng vật nuôi trong các phòng thí nghiệm hay cửa hàng thú cưng. Nó mang lại sự thoải mái, giảm căng thẳng cho vật nuôi thông qua chất liệu tự nhiên gần gũi. Giúp người nuôi vệ sinh chuồng nuôi một cách nhanh chóng và dễ dàng.



### CHICKS - Gà vịt

Woodlen™ is used in crates and boxes carrying day-old chicks

The well-being of the chicks is assured because the wood wool absorbs the droppings and allows them to travel in the best conditions.

Woodlen™ được sử dụng lót thùng, hộp đựng gà con mới nở.

Sức khỏe của gà con được đảm bảo vì len gỗ hấp thụ phân và cho phép chúng đi lại với điều kiện tốt nhất. Nó cũng giúp bảo vệ đôi chân nhỏ bé mong manh của chúng khỏi những tổn thương và do đó giảm tỷ lệ tử vong.



ỨNG DỤNG

Choosing Woodlen™ as litter is for you a real economical and ecological alternative. Wood wool is a natural and aerial material, which provides animal welfare.

Lựa chọn Woodlen™ làm lớp đệm lót chuồng cho vật nuôi của bạn là một giải pháp thay thế thực sự sinh thái và kinh tế. Len gỗ là một loại vật liệu tự nhiên thoáng khí, mang lại sự gần gũi thoải mái cho vật nuôi.





Some uses for Woodlen™  
 Một số ứng dụng Woodlen™



APPLICATIONS

# Beverage protect

Bảo vệ chai lọ, đồ uống

Woodlen™ is a wonderful way to protect or gift a special bottle of wine. Inside the wooden box with Woodlen™ a traditional and renewable way to cushion and protect the bottle.

Woodlen™ là một giải pháp tuyệt vời để đóng gói bảo vệ những chai rượu thượng hạng. Với hộp gỗ với lớp lót sợi len gỗ, khơi gợi lên một truyền thống sản xuất tinh tế và lâu đời.

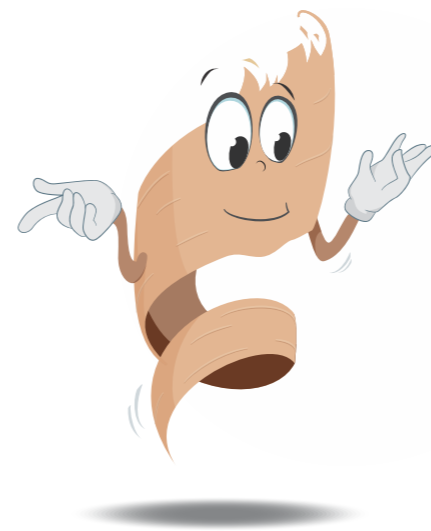
## Advantages of the Woodlen™

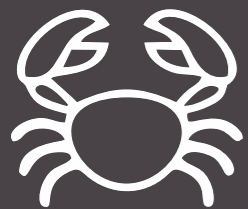
- Protect glass bottles avoids impact and vibrations
- Enhanced value for your organic or high-end products
- Easy-to-use
- Saves a lot of manpower
- Reusable

## Ưu điểm của Woodlen™

- Bảo vệ chai lọ thủy tinh bởi những va đập và rung động mạnh.
- Gia tăng giá trị cho những sản phẩm cao cấp của bạn.
- Dễ dàng sử dụng
- Tiết kiệm nhân công đóng gói
- Có thể tái sử dụng.

ỨNG DỤNG





Some uses for Woodlen™  
Một số ứng dụng Woodlen™



# Fresh meat & seafood

Thịt và hải sản tươi sống

Woodlen™ retains the moisture of your lobsters, crabs, oysters and other seafood in order to keep them fresh longer. In addition, there is no odour, contrary to using algae.

Woodlen™ giữ lại độ ẩm của tôm hùm, cua, sò và các loại hải sản khác giúp chúng tươi lâu hơn. Ngoài ra, nó còn giúp thực phẩm luôn tươi ngon và không mùi.

## Advantages of the Woodlen™

- Retains the moisture of meat and seafood
- No chemicals add
- Easy-to-use
- Enhanced value for your organic or high-end products
- Better preservation of seafood

## Ưu điểm của Woodlen™

- Kiểm soát độ ẩm cho thực phẩm và hải sản
- Không có bất kỳ một loại hóa chất nào.
- Dễ dàng sử dụng
- Nâng cao giá trị cho các sản phẩm hữu cơ hay các sản phẩm cao cấp.
- Bảo quản hải sản tốt hơn và luôn tươi ngon.



Remak® Woodlen  
100%  
naturels  
+  
biodegradable







Some uses for Woodlen™  
Một số ứng dụng Woodlen™



APPLICATIONS

# Gift & comestic

Quà tặng và mỹ phẩm cao cấp

ỨNG DỤNG

Woodlen™ is a high quality and visually appealing gift or hamper packaging material that offers an organic, rustic look which is both contemporary and classic making it a popular choice with many of the leading gift and hamper companies and also with smaller artisan craft or specialist produce businesses.

Woodlen™ là vật liệu đóng gói quà tặng, mỹ phẩm cao cấp với chất lượng cao, hấp dẫn về mặt hình ảnh, mang đến vẻ ngoài mộc mạc, hữu cơ, vừa hiện đại vừa cổ điển góp phần cao giá trị sản phẩm. Woodlen™ đã trở thành lựa chọn ưu tiên của nhiều doanh nghiệp mỹ phẩm và quà tặng lớn, đồng thời cũng là lựa chọn hàng đầu của những nhà sản xuất và tiểu thủ công nhỏ.

### Advantages of the Woodlen™

- Protect gift and comestic avoids impact and vibrations
- Enhanced value for your organic or high-end products
- It looks beatiful and luxury
- Easy-to-use
- Saves a lot of manpower

### Ưu điểm của Woodlen™

- Bảo vệ quà tặng và mỹ phẩm bởi những va đập và rung động mạnh.
- Gia tăng giá trị cho những sản phẩm cao cấp của bạn.
- Sản phẩm đẹp và sang trọng
- Dễ dàng sử dụng
- Tiết kiệm nhân công đóng gói



High volume users of Woodlen™ appreciate its ease of use, the speed at which they can pack their hampers or gift packages and also that they can keep waste to an absolute minimum.

Một lượng lớn khách hàng đã sử dụng Woodlen™ đánh giá cao tính dễ sử dụng của sản phẩm, giúp tăng tốc độ đóng gói quà tặng và giảm thiểu rác thải ở mức tối thiểu.





Some uses for Woodlen™  
 Một số ứng dụng Woodlen™



APPLICATIONS

# Industrial & accessories

Công nghiệp và linh phụ kiện

Woodlen™ is the perfect, cheap and environment-friendly parcel-packing solution for spare parts, engineering products. Thanks to its shape and consistency, wood wool fills out all corners of a box or crate, safely protecting your parcels in case of reckless shipping.

Woodlen™ là một giải pháp đóng gói hoàn hảo, giá rẻ và thân thiện với môi trường cho các sản phẩm phụ tùng, linh kiện kỹ thuật. Nhờ hình dáng và tính nhất quán của nó, các sợi len gỗ lấp đầy khoảng trống trong hộp, bảo vệ an toàn cho sản phẩm của bạn khỏi những rủi ro trong quá trình vận chuyển.

ỨNG DỤNG



### Characteristics Woodlen™ 3040

- Wood Wool : 3 mm width, between 300 and 500 mm long, 0,4 mm thick



### Đặc điểm Woodlen™ 3040

- Sợi len gỗ rộng 3mm, dài từ 300 đến 500mm, dày 0.4mm.



# The environment is the main focus throughout the product's entire life cycle.

Môi trường là trọng tâm xuyên suốt toàn bộ vòng đời sản phẩm.



## 1 Materials

Woodlen™ was made of 100% natural materials: real wood. We use acacia and pine grown in Vietnam which is the wood comes from responsibly managed forests.

## 2 Transportation

Woodlen™ was made exclusively from local raw materials – Acacia Vietnam's and the environmental impact from transportation is therefore minimal. We have a broad distribution network of local dealers in our export markets and thus, transportation to end users can be optimised.

## 3 Production

We have been manufacturing Woodlen™ at our factory in Hoa Binh. The production of Woodlen™ takes place under modern conditions in a closed system without any waste water discharge.

## 4 Use

Woodlen™ contain no harmful substances or allergens and have qualified for the best Food Preservation Woodlen™ are also recognised as a hypoallergenic product.

## 5 Recycling

Woodlen™ are naturally biodegradable materials. Woodlen™ can be composted and returned to nature as a soil conditioner.

## 1 Nguyên liệu

Sợi len gỗ Woodlen™ được làm từ 100% nguyên liệu tự nhiên: gỗ tự nhiên. Chúng tôi sử dụng gỗ keo và thông được trồng ở Việt Nam, đó là nguồn gỗ công nghiệp được quản lý và khai thác bền vững.

## 2 Vận chuyển

Sợi len gỗ Woodlen™ sử dụng nguyên liệu địa phương - với cây keo rừng trồng ở Việt Nam và do đó tác động đến môi trường từ giao thông vận tải là rất nhỏ. Chúng tôi có một mạng lưới phân phối rộng khắp và do vậy việc vận chuyển đến người dùng cuối cũng được tối ưu hóa.

## 3 Sản xuất

Chúng tôi xây dựng nhà máy sản xuất sợi len gỗ Woodlen™ ở Hòa Bình, nơi có nguồn nguyên liệu gỗ keo trồng công nghiệp. Quá trình sản xuất hiện đại và khép kín hoàn toàn giúp chúng tôi kiểm soát được lượng nước thải tối thiểu.

## 4 Sử dụng

Sợi len gỗ Woodlen™ không chứa chất gây độc hại hay chất gây dị ứng và đạt tiêu chuẩn sử dụng trong bảo quản thực phẩm. Woodlen™ cũng được công nhận là một sản phẩm không gây dị ứng.

## 5 Tái chế

Woodlen™ là vật liệu phân hủy sinh học. Sợi len gỗ Woodlen™ có thể được ủ làm phân bón giúp cân bằng dinh dưỡng cho đất.





